

Embajada de Chile

Caracas, 28 de Diciembre de 1993

PERSONAL

Excelentísimo Señor
Presidente de la República
Don Patricio Aylwin Azócar
Palacio de La Moneda
Santiago, Chile

ARCHIVO

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	94/521		
A:	10 ENE 94		
<input checked="" type="checkbox"/> P.A.A.	<input type="checkbox"/> R.C.A.	<input type="checkbox"/> F.W.M.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/> M.L.P.	<input type="checkbox"/> P.V.S.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> M.T.O.	<input type="checkbox"/> E.D.E.C.	<input type="checkbox"/> J.R.A.	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> M.Z.O.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Estimado Presidente y amigo:

Sin las limitaciones protocolares que nos obligan a un trato oficial, te envío esta carta para expresar pensamientos íntimos como amigo, con ocasión del término de una jornada institucional democrática que califico de trascendente para nuestro país y en la cual tú jugaste un papel principalísimo.

En la euforia del nuevo triunfo presidencial a veces asoman tendencias a olvidar, por lo menos transitoriamente, la extraordinaria jornada cumplida en estos cuatro años de gobierno. Pero bien sabemos nosotros que la tarea no era fácil. Teníamos que atravesar un período de transición complejo y con las limitaciones derivadas de la herencia jurídico-constitucional del pasado régimen autoritario que dejó mecanismos institucionales habilidosamente preestablecidos. La rigidez en la estabilidad de los mandos castrenses superiores que impedían el ejercicio tradicional de su designación por el Presidente de la República, representó también un obstáculo de consideración para profundizar la nueva vida democrática.

Sin embargo, el hecho central es que por sobre incidencias mayores o menores, tú has salido adelante en forma digna, probando una alta responsabilidad, un ejercicio de mando sereno y cumpliendo un programa que sitúa al país en un nivel de indiscutible progreso económico y social, reinsertando a la vez a Chile con singular éxito y prestancia en la comunidad internacional.

Por estas consideraciones muy resumidas, estoy cierto que estarás satisfecho de tu gestión presidencial, breve pero creativa. A lo anterior debe sumarse el hecho que el éxito de tu gobierno fue prólogo necesario para la victoria de Eduardo Frei Ruiz-Tagle, quien con abrumadora mayoría reafirma la continuidad democrática iniciada por ti a partir de Marzo de 1990.

Por mi parte, en una valoración objetiva de mi mandato diplomático en Venezuela, estimo que he cumplido positivamente mi gestión como Embajador, logrando una

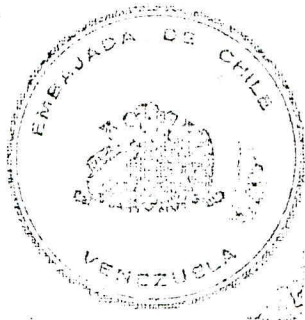
Embajada de Chile

- 2 -

amplia integración binacional al concretarse vínculos económico-comerciales, culturales, técnico-científicos, académico-universitarios, de transporte y telecomunicaciones, institucionales de parlamentos, centrales obreras y partidos políticos. Es una dimensión apreciable que contribuyó desde este país hermanos a ratificar la vocación latinoamericanista de la política de tu gobierno y la mía, en el orden personal, a pesar que a veces se cruzaron con torpeza algunos burócratas que no entendieron esta voluntad y política favorable a la articulación necesaria entre dos pueblos hermanos.

Al llegar al término de tu elevada misión he querido mandarte estas líneas, ajenas repito al protocolo, para que sepas que a la distancia, como muchos en Chile, valoramos tu gestión presidencial que quedará inscrita como una de las más positivas en la historia política chilena. Con mi esposa Anita, enviamos también nuestras felicitaciones a la Señora Leonor, quien ha sido tu leal y eficaz compañera de toda una vida.

Con la fraternidad de siempre, te abraza tu invariable amigo,



Aniceto Rodríguez Arenas
Embajador